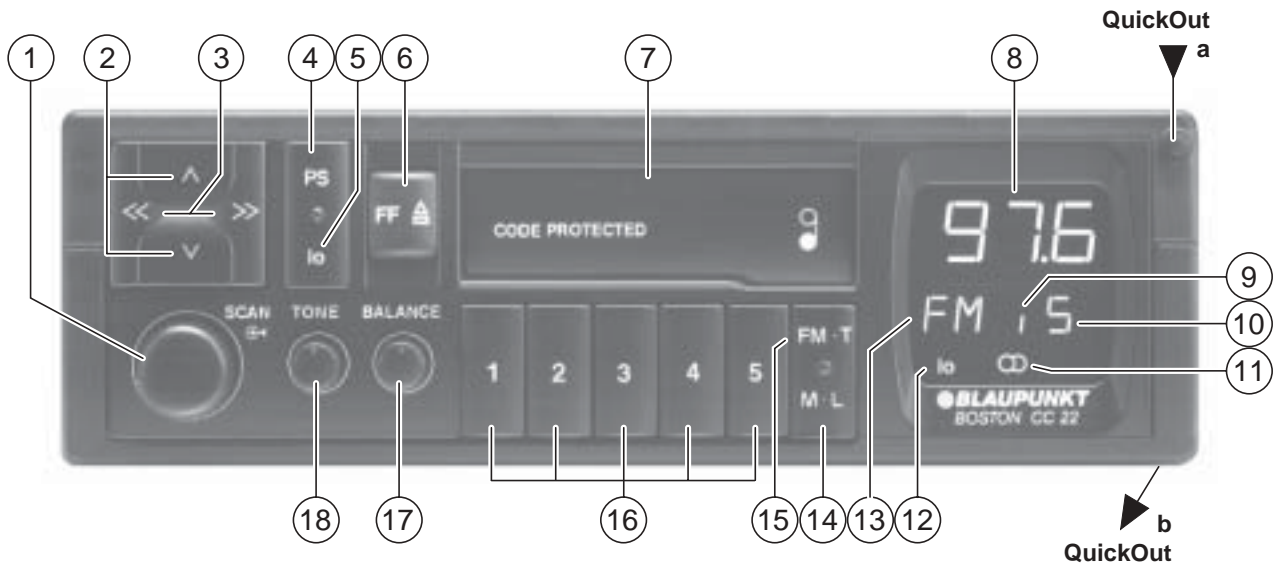


Mode d'emploi



Boston CC 22



Description succincte

- ① **Marche/arrêt**
Mettre en/hors service en tournant la touche.
Si "Cod" est indiqué sur l'afficheur, lire d'abord "Protection antivol".
Réglage du volume:
Tourner
SCAN (chercher):
En appuyant sur la touche pour env. 1 sec., les émetteurs sont brièvement balayés lors du fonctionnement radio.
- ② **Touche basculante \wedge/\vee**
Radio: Sélection automatique de l'émetteur.
Codage: Lire d'abord "Protection antivol".
 \wedge : Appuyer sur la touche basculante comme confirmation après l'entrée du code.
- ③ **Touche basculante \ll/\gg**
Pour le réglage précis des émetteurs.
- ④ **PS (Preset Station Scan)**
Bref balayage de tous les émetteurs mémorisés dans la gamme d'ondes stéréo (FM, PO, GO).
- ⑤ **lo**
Sensibilité de recherche automatique
lo ⑫ est indiqué - sensibilité normale
aucun affichage - très sensible

Fonction supplémentaire:
Commutation stéréo - mono:
Appuyer sur lo pendant plus de 2 sec.
- ⑥ **Touche fonctionnement cassette FF - bobinage rapide de la bande marche/arrêt:**
Appuyer légèrement sur la touche FF.
▲ - éjection de la cassette
Appuyer vigoureusement sur la touche.
- ⑦ **Compartment cassette**
- ⑧ **Affichage de la fréquence**
- ⑨ **Affichage plan de mémoire FM**
- ⑩ **Affichage touche de stations**
- ⑪ **Affichage stéréo**
- ⑫ **Affichage "lo" - sensibilité de recherche automatique**
- ⑬ **Affichage de la gamme d'ondes FM, PO, GO**
- ⑭ **M-L (petites ondes - grandes ondes)**
Touche réservée à la sélection de petites ondes (PO) et grandes ondes (GO). Commuter entre PO et GO en appuyant encore une fois sur la touche.
- ⑮ **FM-T (modulation de fréquence)**
Commutateur pour les plans de mémoire en FM I, II, III et "T" (Travelstore - mémorisation et activation des 5 émetteurs les plus puissants)
Mémoriser "T" - appuyer sur FM•T jusqu'à ce que la recherche automatique commence sur l'afficheur.
Appeler "T" - appuyer sur FM•T ⑮ jusqu'à ce que "T" ⑨ soit indiqué sur l'afficheur. Ensuite appuyer brièvement sur la touche de station.

- ⑩ **Touches de stations 1, 2, 3, 4, 5**
Mémoriser l'émetteur - en fonctionnement radio appuyer sur la touche jusqu'à ce que le programme soit de nouveau audible.
Appeler l'émetteur - appuyer brièvement sur la touche.
Codage - lire d'abord "Protection anti-vol".
Touches 1-4 - touches d'entrée pour le code.
Appuyer sur chaque touche jusqu'à ce que le code de la carte d'identification de l'autoradio soit indiqué sur l'afficheur.
- ⑪ **Touche "Balance"**
Réglage du volume sonore à gauche/à droite.
- ⑫ **Touche "Tone"**
Réglage du son

Table des matières

Description succincte	22	Fonctionnement radio	27
Indications importantes	25	Sélectionner le gamme d'ondes	27
A lire obligatoirement	25	Réglage automatique de l'émetteur	27
Sécurité routière	25	Réglage manuel de l'émetteur	27
QuickOut	25	Réglage de la sensibilité de la recherche de l'émetteur	27
Montage/branchement	25	Commutation stéréo - mono	28
Protection antivol	25	Mémorisation de l'émetteur	28
Erreur d'introduction du code	25	Mémorisation automatiquement l'émetteur le plus puissant	28
Activation de la protection antivol	26	Appel des émetteurs mémorisés	28
Remise en service après coupure de l'alimentation électrique	26	Balayage des émetteurs	29
Désactivation de la protection antivol ...	26	Balayage les émetteurs mémorisés	29
Amplificateur	27	Lecture de cassette	29
Marche/arrêt	27	Introduire la cassette	29
Régler la balance	27	Déroulement rapide de la bande	29
Régler le son	27	Ejecter la cassette	29
		Instructions d'entretien	30
		Appendice	30
		Caractéristiques techniques	30

Indications importantes

A lire obligatoirement

Avant de mettre votre autoradio en service, lisez attentivement les conseils de “sécurité routière” ainsi que les informations sur la “protection antivol”.

Sécurité routière

La sécurité routière est un commandement majeur. En ce sens, n'utilisez votre autoradio que dans la mesure où vous restez apte à faire face aux conditions de circulation auxquelles vous vous trouvez confronté.

En roulant à 50 km/h seulement, un véhicule parcourt presque 14 m en une seconde: pensez-y.

Nous déconseillons l'utilisation de l'autoradio dans les situations critiques.

Lorsque vous réglez le volume, veillez bien à ce que l'autoradio ne couvre pas les signaux acoustiques du dehors, p.ex. les sirènes de police ou des pompiers, afin de pouvoir réagir à temps aux signaux avertisseurs.

QuickOut

La poignée QuickOut vous permet de sortir votre autoradio sans problème de sa console et de l'emporter avec vous. La mémorisation des stations reste sauvegardée pendant longtemps.

Pour sortir votre autoradio:

- appuyer sur le bouton (“a”) et tirer sur l'étrier (“b”).

Pour réintroduire l'autoradio:

- pousser l'appareil dans la console jusqu'à la butée et rabattre l'étrier sur le capot avant.

L'autoradio est alors prêt à fonctionner si le système de protection antivol est désactivé. Si le système de protection antivol est activé, il est nécessaire d'effectuer les procédures décrites au chapitre “Remise en service après coupure de l'alimentation électrique” après chaque réintroduction.

Montage/branchement

Le plus permanent doit être connecté pour pouvoir activer et désactiver la protection antivol.

Si vous souhaitez monter ou compléter vous-même l'autoradio, n'omettez pas de lire au préalable la notice de montage et de branchement ci-jointe.

Ne connectez pas les sorties de haut-parleurs à la masse.

N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange autorisés par Blaupunkt.

Protection antivol

Le poste est livré sans protection antivol activée. Pour activer la protection antivol, procédez comme suit:

Dès que l'autoradio codé est coupé de l'alimentation électrique (p.ex. en cas de vol, de débranchement de la batterie) il est bloqué électroniquement. Pour pouvoir le réutiliser, il est nécessaire d'introduire le code attribué à l'appareil (figurant sur le passeport autoradio).

Erreur d'introduction du code

Le code doit être inviolable par d'éventuels voleurs, même après plusieurs essais. Lorsqu'un code incorrect est introduit, l'autoradio se bloque pendant un certain laps de temps. Le message “- - -” s'affiche alors. Le temps d'attente consécutif aux 3 premiers essais est de 10 secondes, puis de 1 heure après chaque nouvelle tentative.

Après 19 tentatives infructueuses, “OFF” s'affiche. Il est alors impossible de remettre l'autoradio en service.

Note:

Conservez votre passeport autoradio ainsi que votre code dans un endroit sûr, inaccessible à toute personne étrangère.

Lorsque la protection antivol est activée, il est nécessaire d'introduire le code attribué à l'appareil après une coupure de l'alimentation électrique.

Le poste ne peut être utilisé qu'après l'introduction du code correct.

En cas de perte de votre passeport autoradio ou d'oubli de votre code, il faut renvoyer l'autoradio à un de nos ateliers de service après-vente pour la remise en service.

Activation de la protection antivol

Condition:

Le plus permanent doit être connecté.

Pour activer la protection antivol:

- Mettre l'autoradio hors service,
- appuyer simultanément sur les touches de station **1** et **4**,
- mettre l'appareil en service. "Cod" est indiqué brièvement, le poste est ensuite mis en service.
- Relâcher les touches de stations **1** et **4**.

La protection antivol est activée.

Après chaque mise en service "Cod" est brièvement affiché.

Remise en service après coupure de l'alimentation électrique (protection antivol est activée)

- Mettre l'autoradio en marche. Le message "Cod" s'affiche.
- Appuyer brièvement sur la touche de station **1** de sorte que l'affichage indique "000".
- Introduire le code figurant dans votre passeport autoradio Blaupunkt:
A l'aide de la touche de station **1** vous ne pouvez sélectionner que "0" ou "1".
Le premier "0" n'est pas affiché.
Exemple: votre code est 0521
 - Appuyer sur la touche de station **1** de sorte que l'affichage indique "000".
 - Appuyer 5 x sur la touche de station **2**, "500" s'affiche.
 - Appuyer 2 x sur la touche de station **3**, "520" s'affiche.
 - Appuyer 1 x sur la touche de station **4**, "521" s'affiche.
- Confirmer le code: en appuyant sur la touche à bascule **^ vers le haut**.

L'autoradio est prêt à fonctionner.

Si toutefois trois tirets devaient s'afficher, c'est que vous avez commis une erreur d'introduction du code. Il est impératif de taper le bon code après écoulement du temps d'attente (Cod s'affiche à nouveau).

Si le poste est mis hors service pendant le temps d'attente, celui recommence après mise en service du poste.

Désactivation de la protection antivol

- Arrêter le radio.
- Appuyer simultanément sur les touches de station **1** et **4** et garder le doigt appuyé.
- Mettre en marche l'autoradio. "Cod" s'affiche.
- Taper le code figurant dans le passeport autoradio Blaupunkt et le confirmer: cf. exemple "Remise en service ...".

La protection antivol est désactivée.

Amplificateur

Marche/arrêt

Lorsque vous voulez mettre l'appareil en marche:

- Tourner la touche ① ↻.

L'autoradio est prêt à fonctionner.

Lorsque vous voulez éteindre l'appareil:

- Tourner la touche ① ↻.

Régler la balance

En utilisant la touche ⑰ vous pouvez modifier le volume sonore des haut-parleurs à droite/à gauche (balance).

Régler le son

Vous pouvez modifier le réglage du son en utilisant la touche "TONE" ⑱.

Fonctionnement radio

Sélectionner la gamme d'ondes

Vous pouvez sélectionner les gammes d'ondes métriques (FM), les ondes moyennes (PO) et les grandes ondes (GO).

Sélectionner les ondes métriques (FM)

- Appuyer brièvement sur la touche FM•T ⑮.

"FM" (pour modulation de fréquence (FM)) apparaît sur l'afficheur ⑬.

Sélectionner les petites ondes (PO) ou les grandes ondes (GO)

- Appuyer brièvement sur la touche M•L ⑭.

"M" apparaît sur l'afficheur ⑬ pour PO ou "L" pour GO.

Si vous désirez commuter entre PO et GO:

- Appuyer une seconde fois sur la touche M•L ⑭.

Le mode d'emploi suivant est valable pour toutes les gammes d'ondes à moins qu'autre chose soit indiqué.

Réglage automatique de l'émetteur

Régler l'émetteur suivant

- Appuyer sur la touche basculante \wedge/\vee ② vers le haut.

L'autoradio cherche automatiquement l'émetteur suivant.

Régler l'émetteur précédent

- Appuyer sur la touche basculante \wedge/\vee ② en bas.

L'autoradio cherche automatiquement l'émetteur précédent.

Si vous maintenez la touche basculante \wedge/\vee ② pressée en haut ou en bas la recherche automatique en avant ou en arrière fonctionne plus rapidement.

Réglage manuel de l'émetteur

Vous pouvez également régler l'émetteur manuellement:

- Appuyer sur la touche basculante \ll/\gg ③ à droite ou à gauche. La fréquence se modifie pas à pas.

Réglage de la sensibilité de la recherche d'émetteur

Vous pouvez modifier la sensibilité de la recherche automatique d'émetteur.

Si vous ne désirez rechercher que des émetteurs qui émettent parfaitement (peu sensibles):

- Appuyer sur la touche lo ⑤ jusqu'à ce que "lo" soit indiqué sur l'afficheur ⑫.

Si vous désirez également rechercher des émetteurs qui émettent moins bien (très sensibles):

- Appuyer sur la touche lo ⑤ jusqu'à ce que "lo" s'éteind.

A l'aide de cet appareil il est possible d'augmenter ou de réduire le niveau de la sensibilité de recherche automatique. Il s'agit d'une fonction très utile en cas des conditions de réception très bonnes ou mauvaises.

A cet effet, appuyer sur la touche lo ⑤ pendant 8 sec. L'afficheur brièvement indique "H" (High) - très sensible ou "L" (Low) - peu sensible. Afin de commuter la sensibilité de recherche automatique appuyer sur la touche lo ⑤ pendant plus de 8 sec.

Commutation stéréo - mono

Lorsque vous désirez commuter entre stéréo et mono:

- Appuyer 2 secondes sur la touche lo ⑤. Lorsque l'appareil émet en stéréo, le sig- le stéréo ① apparaît sur l'afficheur ⑪.

Lorsque vous mettez l'appareil en marche, la reproduction stéréo est programmée.

Lorsque la réception n'est pas bonne, l'appareil passe automatiquement à la reproduction mono.

Mémoriser l'émetteur

Vous pouvez mémoriser un émetteur au moyen de chaque touche de station ⑯.

Sur la gamme d'ondes métriques, vous avez la possibilité de mémoriser 4 émetteurs par touche de station ⑯. L'afficheur ⑨ indique le nombre de positions (I, II, III signifie 1ère pos., 2ème pos., 3ème pos., T = Travelstore (en ce qui concerne Travelstore, veuillez voir le chapitre suivant).

Pour commuter entre les niveaux de mémorisation:

- Appuyer sur la touche FM•T ⑮.

Pour mémoriser un émetteur:

- (FM seulement) choisir le niveau de mémorisation; à cet effet appuyer sur la touche FM•T ⑮ jusqu'à ce que I, II, III ou T soit indiqué sur l'afficheur ⑨.
- Régler l'émetteur (voir chapitre Réglage de l'émetteur)
- Appuyer sur la touche de station ⑯ souhaitée jusqu'au moment où le programme est à nouveau audible (environ 2 secondes). L'afficheur ⑩ indique la touche qui est appuyée.

L'émetteur est alors mémorisé.

Note:

Si vous réglez un émetteur déjà mémorisé, la touche de station correspondante apparaîtra pendant environ 5 secondes sur l'afficheur ⑩ et pour la gamme FM également le plan de mémoire sur l'afficheur ⑨.

Mémoriser automatiquement l'émetteur le plus puissant (Travelstore)

La fonction Travelstore vous permet d'automatiquement mémoriser les cinq prochains émetteurs FM dans votre région de réception et les faire assortir selon ses fréquences. Nous vous recommandons d'activer cette fonction lorsque vous êtes en voyage.

- Appuyer sur la touche FM•T ⑮ pendant 2 secondes au moins. Le poste cherche les prochains émetteurs FM et les mémorise sur le plan de mémoire "T" (Travelstore). Après avoir terminé la mémorisation, le premier émetteur est activé.

Si nécessaire, les émetteurs peuvent également être mémorisés manuellement. S'il y a moins de 5 émetteurs, les touches non occupées affichent des traits d'union.

Appel des émetteurs mémorisés

Si nécessaire, vous pouvez appeler les émetteurs mémorisés en appuyant sur une touche.

- (FM seulement) choisir le niveau de mémorisation.
A cet effet appuyer sur FM•T **15** jusqu'à ce que I, II, III ou T soit indiqué sur l'afficheur.
- Appuyer brièvement sur la touche de station **16**.

Balayage des émetteurs (Radio-Scan)

Juste après avoir reçu un émetteur, vous pouvez balayer les émetteurs suivants pour une durée d'environ 8 secondes.

- Appuyer sur la touche Scan **1**.
Si vous avez trouvé l'émetteur suivant, vous l'entendez pendant environ 8 secondes. La fréquence de l'émetteur clignote sur l'afficheur **8**; s'il est déjà mémorisé, la touche de station correspondante clignote sur l'afficheur **10** et également le plan de mémorisation sur l'afficheur **9** pour FM. Ensuite, l'appareil cherche l'émetteur suivant.

Si vous désirez sélectionner un émetteur balayé:

- Appuyer encore une fois sur la touche Scan **1**.
La fonction Scan est hors circuit.

Lorsqu'aucun émetteur n'est sélectionné et lorsque le processus de recherche est terminé, la radio remet l'émetteur en marche à partir duquel le processus de recherche a été démarré.

Balayer les émetteurs mémorisés

Vous pouvez balayer tous les émetteurs mémorisés d'une gamme d'ondes.

- Appuyer sur la touche PS **4**, l'appareil balaye tous les émetteurs mémorisés d'une gamme d'ondes l'un après l'autre. Selon le niveau d'activation les émetteurs des plans de mémoires I - III ou du niveau Travelstore "T" sont balayés en FM.
Si aucun émetteur n'est mémorisé sur une touche de station, l'appareil saute cette touche.

Lorsque vous désirez désactiver la fonction:

- Appuyez une seconde fois sur la touche PS **4**.
L'émetteur qui est en train d'être balayé est maintenu.

Lecture de cassettes

Introduire la cassette

Lorsque vous voulez écouter une cassette:

- Mettre l'appareil en marche.
- Introduire la cassette (côté ouvert à droite) - la bobine vide en avant - dans le compartiment cassette.

Déroulement rapide de la bande

Déroulement rapide

- Appuyer légèrement sur la touche FF **6**.

Arrêter le déroulement rapide

- Appuyer légèrement sur la touche FF **6**.

Ejecter la cassette

Lorsque vous désirez éjecter la cassette:

- Appuyer sur la touche **▲ 6**.
La cassette est éjectée.

Appendice

Instructions d'entretien

Vous ne devriez utiliser que des cassettes C60/C90. Protégez vos cassettes contre les saletés, les poussières et la chaleur de plus de 50°C. Lorsque les cassettes sont froides, attendre qu'elles se réchauffent avant de les utiliser. Ceci permet d'éviter des irrégularités du défilement. Des défauts de défilement ou des défauts sonores causés par des dépôts de poussière sur le galet-presseur et sur la tête de lecture peuvent se produire au bout d'environ 100 heures de fonctionnement.

S'il s'agit d'un encrassement normal, vous pouvez nettoyer votre lecteur de cassettes en faisant défiler une cassette de nettoyage. S'il s'agit d'un encrassement plus important, utilisez un coton-tige imbibé d'alcool. Ne jamais utiliser des outils durs.

Caractéristiques techniques

Amplificateur:

Puissance de sortie: 2 x 10 W en régime sinusoïdal d'après DIN 45324/3. 1 à 2 Ω

FM:

Sensibilité: 0,9 μ V à 26dB rapport signal/bruit
Bande passante: 35-16 000 Hz (-3dB)

Cassette:

Bande passante: 30-14 000 HZ (-3 dB)

Sous réserve de toute modification!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 3 D92 147 027